

AVVISO PUBBLICO	ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG
OGGETTO: Avviso di istituzione di un Elenco Fornitori per affidamenti diretti per la fornitura di abbigliamento, calzature e attrezzature sportive per attività indoor e outdoor, in base alle esigenze operative di Eurac Research.	GEGENSTAND: Bekanntmachung über die Erstellung eines Lieferantenverzeichnis für die Direktvergabe von Aufträgen zur Lieferung von Kleidung, Schuhen und Sportausrüstung für Indoor- und Outdoor-Aktivitäten entsprechend dem operativen Bedarf von Eurac Research.
Vista la Direttiva 2014/24/UE e s.m.i.;	Nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/EU in geltender Fassung;
Visto il D.Lgs. 36/2023 e s.m.i.;	Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 in geltender Fassung;
Vista la L.P. 16/2015 e s.m.i.;	Nach Einsichtnahme in das L.G. 16/2015 in geltender Fassung;
Visto il D.Lgs. 33/2013 e s.m.i.;	Nach Einsichtnahme in das GVD 33/2013 in geltender Fassung;
Visto il regolamento acquisti di Eurac Research e ss.mm.ii.;	Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung von Eurac Research in geltender Fassung;
Visto l'avviso pubblico di Eurac Research di istituzione di un elenco telematico degli operatori economici (Elenco Fornitori) per affidamenti diretti e procedure negoziate di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui al D.Lgs. 36/2023 (prot. N. 0001665/25 dd. 10.02.2025);	Nach Einsichtnahme in die öffentliche Bekanntmachung über die Erstellung eines elektronischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer (Lieferantenverzeichnis) für die Direktvergabe von Aufträgen und Verhandlungsverfahren für Beträge unterhalb der EU- Schwellenwerte gemäß GVD Nr. 36/2023 (prot. Nr. 0001665/25 vom 10.02.2025);
Eurac Research, al fine di semplificare e velocizzare l'azione amministrativa e consentire il rispetto dei principi di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, pubblicità, parità di trattamento, proporzionalità nonché nel rispetto del principio di rotazione degli inviti e degli affidamenti, intende istituire un Elenco Fornitori sul proprio sito istituzionale nella sezione <i>"Amministrazione trasparente – Bandi di gara e contratti"</i> avente ad oggetto la fornitura di abbigliamento, calzature e attrezzature sportive per attività indoor e outdoor, in base alle esigenze operative di Eurac Research.	Eurac Research zur Vereinfachung und Beschleunigung des Verfahrens und zur Wahrung der Grundsätze des freien Wettbewerbs, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz, der Veröffentlichung, der Gleichbehandlung und der Verhältnismäßigkeit sowie zur Wahrung des Rotationsprinzips von Markterhebungen und Ausschreibungen beabsichtigt, auf der institutionellen Website unter <i>„Transparente Verwaltung - Ausschreibungen und Verträge“</i> ein Lieferantenverzeichnis für die Lieferung von Kleidung, Schuhen und Sportausrüstung für Indoor- und Outdoor-Aktivitäten entsprechend

dem operativen Bedarf von Eurac Research.

1. OGGETTO

Oggetto dell'affidamento sarà la fornitura di abbigliamento, calzature e attrezzature sportive per attività indoor e outdoor, in base alle esigenze operative di Eurac Research.

A titolo informativo ed esemplificativo per gli operatori economici interessati, si indica qui un elenco non esaustivo dei beni che saranno oggetto di fornitura:

18223000. Giacche e giacche sportive

18223100. Giacche sportive

18223200. Giacche

18224000. Indumenti in tessuto rivestito o impregnato

18230000. Indumenti esterni vari

18412000. Indumenti sportivi

18412100. Tute sportive

18412200. Camicie sportive

18424000. Guanti

18440000. Cappelli e copricapo

18441000. Cappelli

18443300. Copricapo

18443310. Berretti

18443320. Berretti da campagna

18443330. Cappucci

18443340. Berretti a visiera

18443400. Sottogola per copricapo

18443500. Visori

18444000. Copricapo protettivi

18444100. Copricapo di sicurezza

18444110. Caschi

1. GEGENSTAND

Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung von Kleidung, Schuhen und Sportausrüstung für Indoor- und Outdoor-Aktivitäten entsprechend dem operativen Bedarf von Eurac Research.

Zur Information und als Beispiel für die interessierten Wirtschaftsteilnehmer wird hier ein nicht vollständiges Güterverzeichnis der zu liefernden Waren aufgeführt:

18223000. Jacketts und Blazer

18223100. Blazer

18223200. Jacketts

18224000. Bekleidung aus beschichteten oder getränkten Textilien

18230000. Diverse Oberbekleidung

18412000. Sportkleidung

18412100. Trainingsanzüge

18412200. Sporthemden

18424000. Handschuhe

18440000. Kopfbedeckungen

18441000. Hüte

18443300. Kopfbedeckung

18443310. Baskenmützen

18443320. Feldmützen

18443330. Kapuzen

18443340. Mützen

18443400. Kinnriemen für Kopfbedeckungen

18443500. Gesichtsschutz

18444000. Kopfschutzbedeckungen

18444100. Sicherheitskopfbedeckungen

18444110. Helme

18444111. Caschi di protezione	18444111. Sturzhelme
18444112. Caschi per biciclette	18444112. Fahrradhelme
18444200. Elmetti di sicurezza	18444200. Schutzhelme
18800000. Calzature	18800000. Schuhwerk
18811000. Calzature impermeabili	18811000. Wasserdichtes Schuhwerk
18820000. Calzature sportive	18820000. Sportschuhe
18830000. Calzature protettive	18830000. Sicherheitsschuhe
37400000. Articoli ed attrezzature sportive	37400000. Sportgeräte und -ausrüstungen
37414000. Articoli per campeggio	37414000. Campingartikel
37420000. Attrezzature per palestre	37420000. Ausrüstungen für Turnhallen
39522500. Articoli da campeggio tessili	39522500. Campingausrüstungen aus Textilien

Si richiede che l'operatore economico disponga di una sede operativa all'interno del Comune di Bolzano per consentire ai dipendenti di Eurac Research di effettuare le prove di vestiario, calzature e attrezzature prima dell'acquisto. Essi devono infatti essere comodi per essere indossati correttamente e per lunghi periodi dai dipendenti di Eurac Research. Provare i dispositivi prima dell'acquisto assicura che i dipendenti possano scegliere quelli che meglio si adattano alle loro esigenze fisiche.

La fornitura deve essere garantita in base alle tempistiche ed urgenze di Eurac Research. Eventuali costi di spedizione della merce sono a carico dell'operatore economico aggiudicatario della fornitura e vanno compresi nell'offerta presentata ai fini dell'iscrizione nell'elenco dei fornitori di Eurac Research.

Es ist erforderlich, dass der Wirtschaftsteilnehmer über eine Niederlassung in der Gemeinde Bozen verfügt, um den Mitarbeitern von Eurac Research die Möglichkeit zu geben, die Größen der Kleidung, Schuhen und Ausrüstung vor dem Kauf zu testen. Die Ausrüstungen müssen nämlich bequem sein, damit sie von den Mitarbeitern von Eurac Research korrekt und über lange Zeiträume getragen werden können. Das Testen der Geräte vor dem Kauf gewährleistet, dass die Mitarbeiter die Geräte auswählen können, die ihren körperlichen Bedürfnissen am besten entsprechen.

Die Lieferung von PSA muss gemäß den Fristen und der Dringlichkeit von Eurac Research gewährleistet sein. Die Kosten für den Versand der Waren gehen zu Lasten des Wirtschaftsteilnehmers, der den Zuschlag für die Lieferung erhalten wird, und müssen in dem Angebot enthalten werden sein, welches zur Aufnahme in das Lieferantverzeichnis von Eurac Research vorgelegt wird.

2. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA RICHIESTA

2. EINREICHUNG DES ANTRAGS

Gli operatori economici possono presentare la domanda di iscrizione al presente elenco telematico dei fornitori di Eurac Research nelle categorie merceologiche e aree di prestazioni indicate nei singoli documenti allegati al presente avviso e pubblicati sul sito istituzionale di Eurac Research nella sezione *“Amministrazione trasparente – Bandi di gara e contratti”*.

Gli operatori economici che intendono iscriversi all'Elenco fornitori dovranno presentare apposita domanda, utilizzando il modello “A”, allegato alla presente, indicando i settori e le categorie di specializzazione - CPV (può essere indicata anche più di una) in cui intendono essere iscritti. La domanda dovrà essere sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante e trasmessa esclusivamente tramite posta elettronica certificata all'indirizzo: procurement@pec.eurac.edu oppure (per operatori economici esteri) procurement@eurac.edu.

All'istanza, l'operatore dovrà allegare la seguente documentazione sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante:

- Istanza di iscrizione con indicazione dell'elenco dei settori e categorie merceologiche (secondo i relativi CPV) per cui si intendono espletare le prestazioni con listino prezzi che si intende offrire;
- Copia del documento di riconoscimento del legale rappresentante in corso di validità;
- Allegato A 1 – Dichiarazioni;
- Dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 (vedasi allegato);
- certificato di iscrizione al Registro delle

Die Wirtschaftsteilnehmer können sich um die Aufnahme in dieses telematische Lieferantenverzeichnis von Eurac Research, für die in den einzelnen Dokumenten im Anhang zu dieser Bekanntmachung angegebenen Produktkategorien und Dienstleistungsbereiche bewerben, welche auf der institutionellen Website von Eurac Research unter *„Transparente Verwaltung - Ausschreibungen und Verträge“* veröffentlicht sind.

Wirtschaftsteilnehmer, die sich in das Lieferantenverzeichnis eintragen lassen wollen, müssen einen entsprechenden Antrag stellen, für den das beigefügte Formular „A“ zu verwenden ist, und in dem sie die Bereiche und Produktkategorien - CPV (es können auch mehrere angegeben werden) angeben, in die sie sich eintragen lassen wollen. Der Antrag ist vom gesetzlichen Vertreter digital zu unterzeichnen und ausschließlich per PEC-E-Mail an die folgende Adresse zu übermitteln: procurement@pec.eurac.edu oder (für ausländische Wirtschaftsteilnehmer) procurement@eurac.edu.

Der Wirtschaftsteilnehmer muss dem Antrag die folgenden Unterlagen, vom gesetzlichen Vertreter digital unterzeichnet, beifügen:

- Antrag zur Eintragung mit der Liste der Bereiche und Produktkategorien (laut CPV), für die die Leistungen erbracht werden sollen, mit Preisliste;
- Kopie eines gültigen Ausweises des gesetzlichen Vertreters;
- Anlage A 1 – Erklärungen;
- Erklärung zum Ersatz einer Bescheinigung gemäß Art. 46 und 47 des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 (siehe Anlage);
- Handelsregistrauszug;

imprese;

- Modulo tracciabilità flussi finanziari ai sensi della legge n. 136/2010 (vedasi allegato);
- (ove previsti) Dichiarazione di adozione dei Criteri Ambientali Minimi - CAM (vedasi allegato) ed (ove previsti) eventuali SOA in corso di validità.
- Formular Rückverfolgbarkeit Finanzieller Mittel laut Gesetz Nr. 136/2010 (siehe Anlage);
- (Falls zutreffend) Erklärung zur Annahme von Mindestumweltkriterien – MUK (siehe Anlage) und (falls zutreffend) Jede gültige SOA.

I controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione vengono regolamentati dalla Legge Provinciale 15/2016.

Die Kontrollen der Erklärung über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen werden vom Landesgesetz 15/2016 geregelt.

La Stazione Appaltante potrà in ogni caso procedere al controllo a campione, secondo le regole generali in materia di autocertificazione di cui al D.P.R. n. 445/2000, sulla veridicità delle dichiarazioni presentate.

Die Vergabestelle kann in jedem Fall stichprobenartig die Richtigkeit der vorgelegten Erklärungen gemäß den allgemeinen Vorschriften für die Selbstzertifizierung im D.P.R. Nr. 445/2000 überprüfen.

L'invio della domanda di iscrizione comporta la tacita ed incondizionata accettazione di tutte le disposizioni di cui al presente Avviso nonché di cui all'Avviso pubblico di Eurac Research di istituzione di un elenco telematico degli operatori economici (Elenco Fornitori) per affidamenti diretti e procedure negoziate di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui al D.Lgs. 36/2023 delle loro eventuali integrazioni e modificazioni così come dei relativi allegati.

Die Einreichung des Antragsformulars bedeutet die stille und uneingeschränkte Annahme aller in dieser Bekanntmachung, der öffentlichen Bekanntmachung über die Erstellung eines elektronischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer (Lieferantenverzeichnis) für die Direktvergabe von Aufträgen und Verhandlungsverfahren für Beträge unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß GVD Nr. 36/2023, sowie deren Ergänzungen und Änderungen und deren Anhängen enthaltenen Bestimmungen.

10. PROCEDURA DI AFFIDAMENTO

L'inclusione dell'operatore economico nell'Elenco Fornitori non comporterà alcun vincolo da parte di Eurac Research nei confronti dello stesso che quindi non potrà vantare alcun diritto ad essere invitato al successivo affidamento diretto.

Eurac Research si riserva di invitare uno o più operatori economici che soddisfino i requisiti richiesti e che abbiano presentato le offerte economicamente più vantaggiose, secondo il criterio del prezzo, per il successivo affidamento

10. VERGABEVERFAHREN

Die Eintragung eines Wirtschaftsteilnehmers in das Lieferantenverzeichnis bindet Eurac Research nicht an einen Vertragspartner, der daher keinen Anspruch auf eine Aufforderung zur nachfolgenden Direktvergabe hat.

Eurac Research behält sich das Recht vor, einen oder mehrere Wirtschaftsteilnehmer, die die Anforderungen erfüllen und die das wirtschaftlich günstigste Angebot nach dem Kriterium des Preises abgegeben haben, zur

diretto per la fornitura dei beni oggetto del presente avviso, ai sensi dell'art. 50, comma 1 lettera b), del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 26, comma 1 lettera b), della L.P. 15/2016.

anschließenden Direktvergabe für die Lieferung der von dieser Bekanntmachung erfassten Güter aufzufordern, gemäß Art. 50, Abs. 1 Buchstabe b) des GVD Nr. 36/2023 und Art. 26, Abs. 1 Buchstabe b) des L.G. Nr. 15/2026.

IMPORTO CONTRATTUALE E DURATA DELL'ACCORDO QUADRO

La procedura di affidamento diretto si conclude con la stipula di un Accordo quadro per la fornitura di abbigliamento, calzature e attrezzature sportive per attività indoor e outdoor, in base alle esigenze operative di Eurac Research.

L'importo massimo stimato per ciascun Accordo quadro è di euro 38.000,00, IVA esclusa, per una durata contrattuale di 36 mesi.

Al termine del rapporto contrattuale Eurac Research si riserva di stipulare nuovi Accordi quadro con gli operatori economici, compresi gli aggiudicatari di precedenti Accordi quadro, che soddisfino i requisiti richiesti e che abbiano presentato le offerte economicamente più vantaggiose, secondo il criterio del prezzo.

11. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati personali forniti dagli operatori economici richiedenti saranno trattati nel rispetto della normativa in materia di tutela della privacy ai sensi dell'art 13 del D.Lgs. n.196/2003 e del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati 2016/679.

12. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

BETRAG UND DAUER DER RAHMENVEREINBARUNG

Das Direktvergabeverfahren endet mit dem Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Kleidung, Schuhen und Sportausrüstung für Indoor- und Outdoor-Aktivitäten entsprechend dem operativen Bedarf von Eurac Research.

Der geschätzte Höchstbetrag für jeden Rahmenvertrag beträgt 38.000,00 EUR, zzgl. MwSt., für eine Vertragsdauer von 36 Monaten.

Nach Ablauf des Vertragsverhältnisses behält sich Eurac Research das Recht vor, neue Rahmenvereinbarungen mit denjenigen Wirtschaftsteilnehmern, einschließlich der erfolgreichen Bieter vorheriger Rahmenvereinbarungen, zu schließen, die die Anforderungen erfüllen und die das wirtschaftlich günstigste Angebot nach dem Kriterium des Preises unterbreitet haben.

11. VERARBEITUNG VON PERSONENBEZOGENEN DATEN

Die von den antragstellenden Wirtschaftsteilnehmern zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten werden im Einklang mit den Datenschutzbestimmungen gemäß Artikel 13 des GVD Nr. 196/2003 und der allgemeinen Datenschutzverordnung 2016/679 verarbeitet.

12. VERFAHRENSVERANTWORTLICHE

Il Responsabile del procedimento è il RUP competente per la procedura ai sensi del regolamento acquisti di Eurac Research.

13. PUBBLICAZIONE

Il presente Avviso viene reso pubblico mediante pubblicazione sul sito istituzionale di Eurac Research nella sezione *“Amministrazione trasparente – Bandi di gara e contratti”*.

Bolzano – Bozen 18.07.2025

Der Verfahrensverantwortliche ist der zuständige EPV für das Verfahren gemäß die Einkaufsregelung von Eurac Research.

13. VERÖFFENTLICHUNG

Diese Bekanntmachung wird durch Veröffentlichung auf der institutionellen Website von Eurac Research unter *„Transparente Verwaltung - Ausschreibungen und Verträge“* bekannt gemacht.

Il RUP / Der EPV

Dott. Stephan Ortner